

CHÍNH SÁCH VÀ QUY TRÌNH	
TIÊU ĐỀ: Đạo Luật Dân Quyền	
BỘ PHẬN: Tuân Thủ	SỐ CHÍNH SÁCH: CMP04
NGÀY CÓ HIỆU LỰC: 02/01/1996	NGÀY ĐÁNH GIÁ/SỬA ĐỔI: 07/05, 03/12, 02/13, 09/16, 10/18, 02/20
(CÁC) BỘ PHẬN PHẢI TUÂN THỦ CHÍNH SÁCH: Đánh dấu tất cả các bộ phận phải tuân thủ chính sách này ☐ Hành Chính ☐ Yêu Cầu Bảo Hiểm ☐ Tuân Thủ ☐ Dịch Vụ Khách Hàng ☐ Đối Ngoại ☐ Cơ Sở Vật Chất ☐ Tài Chính ☐ Nhân Sự ☐ Công Nghệ Thông Tin ☐ Tiếp Thị ☐ Quản Lý Y Tế ☐ Mạng Lưới Nhà Cung Cấp ☐ Quản Lý Dự Án ☒ TẤT CẢ	
NGÀY PHÊ DUYỆT CỦA ỦY BAN: 06/15, 01/19 Bộ Phận Tuân Thủ: 03/2019	NGÀY CHẤM DỨT ÁP DỤNG:
LOẠI SẢN PHẨM: Medi-Cal	THAY THẾ:

I. MỤC ĐÍCH
Lực Lượng Lao Động và Người Được Ủy Quyền của Health Plan of San Joaquin/Mountain Valley Health Plan (HPSJ/MVHP) phải đảm bảo tuân thủ Phần VI của Đạo Luật Dân Quyền năm 1964, trong đó nghiêm cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo và/hoặc nguồn gốc quốc gia trong các chương trình và hoạt động nhận hỗ trợ tài chính của liên bang.

II. CHÍNH SÁCH

- A. Theo Phần VI của Đạo Luật Dân Quyền năm 1964, bất kỳ cơ quan, chương trình hoặc hoạt động nào nhận được tài trợ từ chính quyền liên bang đều không được phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da hoặc nguồn gốc quốc gia.
- B. Vào tháng 08 năm 2000, Văn Phòng Dân Quyền thuộc Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh Hoa Kỳ, đã ban hành “Hướng Dẫn Chính Sách về Lệnh Cấm Phân Biệt Đối Xử theo Nguồn Gốc Quốc Gia vì Ảnh Hưởng Đến người Có Trình Độ Tiếng Anh Hạn Chế”. Hướng dẫn này xác định “nguồn gốc quốc gia” áp dụng cho những người tham gia các chương trình do liên bang tài trợ có khả năng nói Tiếng Anh Hạn Chế.
- C. Hợp đồng với Sở Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe (DHCS) nghiêm cấm phân biệt đối xử “trên cơ sở chủng tộc, màu da, tín ngưỡng, tôn giáo, tổ tiên, tuổi tác, giới tính, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, khuynh hướng tính dục hoặc tình trạng khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần” (Phụ Lục E, Tài Liệu Đính Kèm 2 Điều Khoản 28).
- D. Lực Lượng Lao Động, Người Được Ủy Quyền và nhà cung cấp của HPSJ/MVHP không được phân biệt đối xử với bất kỳ người nào trên cơ sở chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tình trạng khuyết tật hoặc tuổi tác trong quá trình tiếp nhận, điều trị hoặc tham gia vào các chương trình, dịch vụ và hoạt động của mình, hoặc trong công việc như được mô tả trong chính sách và quy trình HR16 Cơ Hội Việc Làm Bình Đẳng của HPSJ/MVHP.

III. QUY TRÌNH

- A. Tất cả các hợp đồng với nhà cung cấp đều bao gồm điều khoản không phân biệt đối xử theo đúng các yêu cầu của Đạo Luật Dân Quyền năm 1964.
- B. Chứng Từ Bảo Hiểm HPSJ/MVHP bao gồm điều khoản về không phân biệt đối xử, tuân thủ các yêu cầu của Đạo Luật Dân Quyền năm 1964.
- C. Lực Lượng Lao Động của HPSJ/MVHP phải đảm bảo tuân thủ Đạo Luật Dân Quyền năm 1964 theo yêu cầu của pháp luật. Ngoài ra, Lực Lượng Lao Động của HPSJ/MVHP phải tham khảo Bộ Quy Tắc Ứng Xử và Đạo Đức Kinh Doanh của HPSJ/MVHP.

IV. (CÁC) TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM

A. Không Áp Dụng

V. NGUỒN THAM KHẢO

- A. Đạo Luật Chống Phân Biệt Đối Xử Theo Tuổi Tác năm 1975
- B. Hợp Đồng với DHCS, Phụ Lục A, Tài Liệu Đính Kèm 9, Điều Khoản 12, Tài Liệu Đính Kèm 18, Điều Khoản 9.J, Phụ Lục E, Tài Liệu Đính Kèm 2, Điều Khoản 28
- C. Bộ Quy Tắc Ứng Xử và Đạo Đức Kinh Doanh của HPSJ/MVHP
- D. HR16 Cơ Hội Việc Làm Bình Đẳng
- E. Mục 504 của Đạo Luật Phục Hồi Chức Năng năm 1973
- F. Phần VI của Đạo Luật Dân Quyền năm 1964
- G. Phần 45 Bộ Pháp Điển Liên Bang Phần 80, 84 và 91

VI. PHÊ DUYỆT CỦA CƠ QUAN QUẢN LÝ

Đã được DHCS chấp thuận vào ngày 03/02/2012.

VII. LỊCH SỬ SỬA ĐỔI

TRẠNG THÁI	NGÀY SỬA ĐỔI	TÓM TẮT SỬA ĐỔI
Đã sửa đổi	10/18/2018	Đã cập nhật chính sách để sử dụng mẫu chính sách và quy trình (P&P) mới và rõ ràng hơn.
Đánh giá	01/16/2019	Ủy Ban Quản Lý Chuyên Môn (PRC) phê duyệt việc chỉnh sửa từ “nhân viên” thành “lực lượng lao động” và giải thích rõ nguồn gốc của định nghĩa Phần Vi
Đánh giá	02/17/2020	Không thực hiện thay đổi đáng kể nào, đã xóa bảng thuật ngữ để tuân thủ mẫu chính sách và đã cập nhật định dạng.
Đã sửa đổi	02/2020	Đã cập nhật thành Lực Lượng Lao Động trong toàn bộ chính sách để đảm bảo định dạng thống nhất.